



# Benefis Retrèt Ak Sivivan

Prèske tout moun kap viv Ozetazini afekte nan sistèm Sekirite Sosyal—swa lè yap travay epi peye taks oswa lè yo resevwa benefis Sekirite Sosyal. Yo fè pèman benefis Sekirite Sosyal pou travayè ak fanmi yo ki elijib lè travayè a pran retrèt li oswa si li vin enfim. Pèman benefis sivivan yo ka fèt pou manm fanmi ki elijib lè yon travayè mouri. Ti liv sa a ap ba ou enfòmasyon sou benefis pou retrèt ak sivivan yo. Pou plis enfòmasyon sou benefis pou enfimite, kontakte Sekirite Sosyal pou jwenn piblikasyon *Benefis Pou Enfimite* (Piblikasyon nimewo 05-10701-HC).

Moun ki gen omwen 65 kan oswa ki avèg oswa enfim ka elijib pou pèman Revni Sekirite Siplementè (SSI). SSI ofri pèman pou moun ki pa touche gwo revni oswa ki pa gen anpil byen. Pou plis enfòmasyon sou SSI, mande Sekirite Sosyal yon kopi piblikasyon, *Pèman Revni Sekirite Siplementè*, (Piblikasyon Nimewo 05-10702-HC).

## Ane travay ou yo

Ou pa bezwen yon sitwayen ameriken pou jwenn garanti Sekirite Sosyal. Si w gen otorizasyon legal pou ou travay Ozetazini, ou ka travay kote ki gen garanti sistèm Sekirite Sosyal la. Lè w ap travay, ou ka genyen tou garanti pou benefis asirans medikal Medicare.

Pandan ane w ap travay la, w ap peye taks Sekirite Sosyal sou salè ou. Si w travay pou yon lòt moun, travay ou ap peye menm kantite lajan pou taks Sekirite Sosyal sou non ou. Si w se yon travayè endependan, w ap peye pati taks anplwaye ak pati taks patwon. Nimewo Sekirite Sosyal ou sèvi pou swiv tras salè ou nan yon dosye Administrasyon Sekirite Sosyal konsève sou non ou. Menm si w chanje travay, w ap kontinye itilize menm nimewo Sekirite Sosyal pou jwenn avantaj sou dosye salè ou.

Poutèt benefis Sekirite Sosyal ou baze sou salè ou touche pandan karyè travay ou, li enpòtan pou toujou itilize menm nimewo Sekirite Sosyal la epi pou asire tout travay ou pase yo fè dediksyon taks Sekirite Sosyal sou salè ou. Ou ka verifye si tout salè ou anrejistre depi w li Etadkont Sekirite Sosyal nou voye ba ou chak ane. Etadkont ou ap endike w tou yon estimasyon montan lajan benefis retrèt ou, benefis pou enfimite ou ak benefis ou kòm sivivan sou dosye Sekirite Sosyal ou.

## Benefis Retrèt

Pifò moun bezwen travay pandan omwen 10 zan nan travay kote yo tap peye taks Sekirite Sosyal pou yo ka ranpli kondisyon pou benefis retrèt. Si w te fèt anvan 1929, ou bezwen mwens pase 10 zan travay. Kantite lajan benefis retrèt ou baze sou salè total ou nan sistèm Sekirite Sosyal la. Tank ou touche plis lajan, tank benefis retrèt ou ap pi gwo.

Benefis retrèt Sekirite Sosyal la ka peye nan laj 62 zan. Men tou, kantite lajan benefis ou nan laj lè w gen 62 zan mwens pase sa li ta ye si te kòmanse benefis retrèt ou lè w te gen plis pase 62 zan. Tout kantite lajan benefis ou peye a 65 kan si w te fèt anvan 1938. Lwa Sekirite Sosyal ki tap chanje ogmante tout laj retrèt la tanzantan jouk li rive nan 67 tan. Chanjman sa a afekte moun ki te fèt an 1938 ak apre.

Kèk manm fanmi ou ka elijib pou yo resevwa benefis Sekirite Sosyal selon dosye travay ou. Mandanm ou oswa mari ou ka resevwa benefis yo lè yo gen 62 zan, oswa menm pi bonè si lap pran swen pitit ou kap resevwa benefis tou sou dosye ou. Si w te marye pandan omwen 10 zan, ansyen madanm oswa ansyen mari ou ka elijib pou resevwa benefis yo.

Timoun yo ka resevwa benefis Sekirite Sosyal lè yo gen 18 tan oswa 19 van si yo nan lekòl elemantè oswa lekòl segondè. Timoun ki gen plis pase 18 tan ka resevwa benefis yo si yo enfim oswa si enfimite yo te kòmanse anvan yo gen 22 zan.

Lè w ap enskri pou retrèt, ou ta dwe pale avèk yon reprezantan Sekirite Sosyal yon lane anvan ane w ap planifye pou pran retrèt ou. Se paske règ yo konplike, epitou sa ka nan avantaj ou pou w kòmanse resevwa benefis retrèt ou anvan w sispann travay nan moman an.

## Benefis Sivivan

Lè yon travayè mouri, manm fanmi li ka anmezi pou resevwa benefis Sekirite Sosyal chak mwa. Kantite tan travay ki nesesè pou peye sivivan benefis yo depann de laj travayè a nan moman li mouri a. Sa ka yon ane ak mwatye pou yon jenn travayè. Okenn travayè pa bezwen plis pase 10 zan.

Yon vèf oswa vèv ka resevwa benefis yo lè li gen 60 tan, oswa menm anvan sa si 1 ap pran swen yon timoun k ap resevwa benefis tou sou dosye ou. Yon

vèf oswa vèv ki enfim ka resevwa benefis yo lè li gen 50 tan. Yon vèf ki divòse oswa yon vèv ki divòse ka elijib tou pou li resevwa benefis yo.

Timoun yo ka resevwa benefis si yo gen 18 tan oswa 19 an si yo nan lekòl elemantè oswa lekòl segondè. Timoun ki gen plis pase 18 tan ka resevwa benefis yo tou si yo enfim epi si enfimite yo te kòmanse anvan yo gen 22 zan.

Pou resevwa benefis kòm sivivan, ou ta dwe aplike san pèdi tan nan moman ou elijib la.

## Medicare

Medicare se plan asirans medikal pou moun ki gen 65 kan oswa plis, moun ki poko gen 65 kan oswa ki gen ensifizans renal pèmanan oswa ki gen Amyotrophic Lateral Sclerosis (li rele tou maladi Lou Gehrig).

Si w déjà resevwa Sekirite Sosyal lè w gen 65 kan, garanti Medicare ou ap kòmanse otomatikman. Si w poko resevwa li, ou ta dwe kontakte Sekirite Sosyal de (2) oswa twa (3) mwan anvan w gen 65 kan pou anwole nan Medicare.

## Ki dokiman w ap bezwen?

Pou montre ou elijib pou Sekirite Sosyal epi pou ede nou deside kantite lajan benefis ou ta dwe resevwa, gen sèten dokiman nou ka mande w pou pote. Dokiman w ap bezwen yo depann de sitiyasyon reklamasyon ou. Men yon lis dokiman ou ka bezwen lè w ap enskri pou Sekirite Sosyal:

- Kat Sekirite Sosyal ou (oswa yon dokiman ki gen nimewo ou);
- Batistè ou;
- Batistè pitit ou yo (si yap aplike);
- Prèv ou se sitwayen ameriken oswa yon etranje legal si ou (oswa yon pitit ou kap aplike) pat fèt Ozetazini;
- Batistè ak nimewo Sekirite Sosyal konjwen ou si lap aplike pou benefis yo selon dosye ou;
- Yon sètifica maryaj (si w ap enskri sou dosye konjwen ou);
- Papye dechaj militè ou si w te nan sèvis militè; epi
- Dènye fòm W-2 ou oswa dènye fòm taks ou, si w se yon travayè endepandan.

Sa se yon lis pasyèl pou ede w pare. Nap fè w konnen si lòt dokiman nesesè lè w ap ranpli fòm reklamasyon ou.

**Men Yon Pwen Enpòtan:** *W ap bezwen soumèt dokiman orijinal yo oswa kopi sètifye ki sòti yon biwo otanifikasyon. Ou ka voye yo nan kourye oswa ou ka pote yo nan Sekirite Sosyal. Nap fè kopi yo epi nap retounen dokiman yo ba ou. Si w pa gen tout dokiman ou bezwen yo, pa pran reta pou w enskri pou Sekirite Sosyal. Nap ede w jwenn enfòmasyon ou bezwen yo.*

## Kontakte Sekirite Sosyal

Pou plis enfòmasyon ak pou jwenn kopi publikasyon nou yo, vizite wèbsayt nou nan [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) oswa rele nan nimewo telefòn gratis **1-800-772-1213** (pou malantandan oswa pou moun ki tande di, rele nan nimewo TTY nou, **1-800-325-0778**). Nou ka reponn kesyon espesifik epi ba ou enfòmasyon nan sèvis telefòn otomatik 24 èdtan pa jou.

**Si w bezwen yon entèprèt** pou regle afè sekirite sosyal ou, n ap fè w jwenn youn gratis. Sèvis entèprèt yo disponib ni pou lè w ap pale avèk nou nan telefòn ni pou lè w vini nan biwo Sekirite Sosyal. Rele nan nimewo telefòn gratis nou **1-800-772-1213**. Si w pale yon lang ki pa Angle, peze 1 epi rete sou liy lan pou jouk lè yon reprezantan reponn. N ap kontakte yon entèprèt pou ede w. Si afè w la pa ka regle nèt nan telefòn, n ap pran yon randevou pou ou nan yon biwo lokal Sekirite Sosyal epi n ap aranje nou pou yon entèprèt (lang) la nan moman vizit ou a.

Yon reprezantan Sekirite Sosyal ka di ou ki benefis ki ka peye epi li ka pran yon randevou, si sa nesesè, pou ranpli yon fòm reklamasyon. Nou trete tout apèl yo avèk konfidansyalite. Nou Vle asire tou ou resevwa sèvis egzat ak koutwa. Sepou rezon sa a nou genyen yon dezyèm reprezantan Sekirite Sosyal pou kontwole kèk apèl telefonik.